# **Open**Learn



# Beginners' Italian: food and drink



This content was created and adapted within The Open University and originally published as an open educational resource on the OpenLearn website – <a href="http://www.open.edu/openlearn/">http://www.open.edu/openlearn/</a>. This content may include video, images and interactive content that may not be optimised for your device. To view the original version of this content please go to OpenLearn – <a href="http://www.open.edu/openlearn/">http://www.open.edu/openlearn/</a>.

If reading this text has inspired you to learn more, you may be interested in joining the millions of people who discover our free learning resources and qualifications by visiting The Open University – http://www.open.ac.uk/choose/ou/open-content.

You can experience this free course as it was originally designed on OpenLearn, the home of free learning from The Open University

http://www.open.edu/openlearn/languages/beginners-italian-food-and-drink/content-section-0

Copyright © 2015 The Open University

Except for third party materials and/or otherwise stated (see terms and conditions – <a href="http://www.open.ac.uk/conditions">http://www.open.ac.uk/conditions</a>) the content in OpenLearn and OpenLearn Works is released for use under the terms of the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 Licence – <a href="http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.en\_GB">http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.en\_GB</a>.

In short this allows you to use the content throughout the world without payment for non-commercial purposes in accordance with the Creative Commons non commercial sharealike licence. Please read this licence in full along with OpenLearn terms and conditions before making use of the content.

When using the content you must attribute us (The Open University) (the OU) and any identified author in accordance with the terms of the Creative Commons Licence.

The Acknowledgements section is used to list, amongst other things, third party (Proprietary), licensed content which is not subject to Creative Commons licensing. Proprietary content must be used (retained) intact and in context to the content at all times. The Acknowledgements section is also used to bring to your attention any other Special Restrictions which may apply to the content. For example there may be times when the Creative Commons Non-Commercial Sharealike licence does not apply to any of the content even if owned by us (the OU). In these stances, unless stated otherwise, the content may be used for personal and non-commercial use. We have also identified as Proprietary other material included in the content which is not subject to Creative Commons Licence. These are: OU logos, trading names and may extend to certain photographic and video images and sound recordings and any other material as may be brought to your attention.

Unauthorised use of any of the content may constitute a breach of the terms and conditions and/or intellectual property laws.

We reserve the right to alter, amend or bring to an end any terms and conditions provided here without notice.

All rights falling outside the terms of the Creative Commons licence are retained or controlled by The Open University.

Head of Intellectual Property, The Open University

# Contents

Int	troduction	4
Le	earning Outcomes	5
1	Learning the names of drinks in Italian	6
2	Italian pronunciation of c and ch	8



3	Ordering and paying	12
	3.1 Practising ordering and paying	14
4	Gender of nouns	16
5	The indefinite article in Italian	18
6	Famous cafés	20
С	onclusion	22
Та	ake the next step	23
Αc	cknowledgements	23



# Introduction

In this free course you learn some basic vocabulary relating to food and drinks, greetings and introductions. You practise ordering drinks and snacks in an Italian café. You will also find out about customs to do with food and drink. Listening to Italian speakers in a variety of situations will enable you to practise initial listening skills.

This OpenLearn course provides a taster for studying other Italian short courses at The Open University's Open Centre for Languages and Cultures.

Some activities in this course use an audio-recording tool. This may not work correctly in the Safari browser on Apple Mac computers. Please try another browser such as Google Chrome to run this.

# **Learning Outcomes**

After studying this course, you should be able to:

- take part in simple exchanges when buying drinks and snacks in an Italian café
- understand some customs relating to Italian cafés
- begin to use the indefinite article in Italian.



# 1 Learning the names of drinks in Italian

In this section you find out what some common drinks and snacks are called in Italian, and hear a waiter taking an order from a group of customers.

## **Activity 1**

Look at this list of drinks and match each drink with its corresponding picture, as in the example. Start with the ones you are already familiar with and try to guess the ones you don't know.

### Example 1 un cappuccino – h



#### Figure 1

- 1. un cappuccino
- 2. un'acqua minerale
- 3. una birra
- 4. un caffè
- 5. un succo di frutta
- 6. un bicchiere di vino bianco
- 7. un aperitivo



- 8. un tè
- 9. un bicchiere di vino rosso

Answer

$$1 - h$$
;  $2 - e$ ;  $3 - b$ ;  $4 - i$ ;  $5 - c$ ;  $6 - f$ ;  $7 - d$ ;  $8 - g$ ;  $9 - a$ 

#### **Activity 2**

Now listen to the audio track and repeat aloud the names of the drinks you hear. Try to copy the pronunciation and intonation of the speaker as closely as possible.

Audio content is not available in this format.

## Culture: Coffee drinking in Italy

You may find coffee-drinking traditions in Italy different from those in the UK or in your own culture. If you ask for *un caffè*, you will be served an espresso coffee. A *caffè ristretto* is an espresso which is even more concentrated than usual. An espresso with a tiny amount of milk is a *macchiato*, sometimes described as a *macchiato caldo* (if the milk is hot) or a *macchiato freddo* (if the milk is cold). You might like to try a *caffè corretto*, a coffee with a drop of a spirit or liqueur such as *grappa* in it. For Italians *un cappuccino* is a morning drink only, never taken after a meal. If you want a long coffee, you should ask for *un caffè americano*. Another milky but not so frothy coffee is *un caffelatte*, which is sometimes served in hotels at breakfast. Such is the importance of coffee in Italian life that some customers pay for two coffees, one to drink themselves and one paid for in advance as a charitable act for anyone in need who might drop in in the hope of a free coffee – the so-called *caffè sospeso*.



Figure 2



# 2 Italian pronunciation of c and ch

This section will guide you in pronouncing some important food and drink words in the the right way.

## Pronunciation: c, ci and ch

The letter *c* has a 'soft' sound before *i* or *e*. It is pronounced /tʃ/, as in the English word 'church':

#### cappuccino

The letter c has a hard sound before a, o or u. It is pronounced /k/, as in the English word 'cat':

#### caffè

The letter combination *ch* always has a hard sound. It is pronounced /k/, as in the English word 'cat':

#### bicchiere

Note that the same rule applies regardless whether the word is spelled with a single or a double c.

#### **Activity 3**

Now listen to each audio clip below and repeat, paying particular attention to the different ways in which the letter *c* is pronounced.. Record yourself and compare your recording to the original.

1





Figure 3

Voice Recorder is not available in this format.

2



Figure 4

Voice Recorder is not available in this format.

3



Figure 5

Voice Recorder is not available in this format.

4



Figure 6



Voice Recorder is not available in this format.

5



## Figure 7

Voice Recorder is not available in this format.

6



## Figure 8

Voice Recorder is not available in this format.

7



## Figure 9

Voice Recorder is not available in this format.

8



## Figure 10

Voice Recorder is not available in this format.

#### **Activity 4**

A group of friends are ordering drinks from a waiter. Listen to the audio track and identify the drinks mentioned. Then write down the names of the drinks in Italian.

Audio content is not available in this format.

Provide your answer...

#### Answer

The drinks mentioned are: *una birra*, *un caffè*, *un bicchiere di vino bianco*, *un tè* and *un succo di frutta*.

## Culture: Per favore, grazie, prego

The expression *per favore* ('please') is used much less often than 'please' is in English. It is not considered impolite to omit *per favore* when asking for something.

On the other hand, grazie ('thank you') is used often.

It is customary to respond to *grazie* by saying *prego*. This means 'not at all / you're welcome / don't mention it' (the literal meaning is 'I beg you') but is used more routinely than these equivalent English expressions.

Later you will come across several other meanings of *prego*, which vary according to the context, such as 'Can I help you?', 'Come in', 'Do sit down' and 'After you'.

# 3 Ordering and paying

In this activity you learn and practise the language needed to place an order in a café and you will find out more about *il bar*.

### **Activity 5**

Maria and Piera have met for breakfast in a café. Listen to the audio track and try to work out what they are ordering. They seem to be placing their order twice. Do you know why that is?

Audio content is not available in this format.

#### Answer

The two friends are having a cappuccino (*un cappuccino*), a brioche (*una brioche*), a coffee (*un caffè*) and a cake or pastry (*una pasta*). They pay at the till first and then go to the counter with the receipt and repeat their order.

## Culture: Paying for drinks and snacks

In many bars and cafés, particularly in train stations, airports or more upmarket bars in cities, you go to the cash desk (*la cassa*) first and say what you want. You pay and are given a receipt (*uno scontrino*), which you then give to the person serving, repeating your order. In fact there is often a sign (*un cartello*) telling you to go the cash desk first, pay the cashier (*il cassiere / la cassiera*) and get a till receipt. The sign might say something like *Si prega di fare lo scontrino alla cassa* ('Please obtain a receipt [first] from the till') or simply *Si prega di pagare alla cassa* ('Please pay [first] at the till').

It is also worth remembering that in most cafés in Italian towns there are two sets of prices, both of which, by law, should be clearly displayed: the price you pay standing at the counter (al banco) and the price you pay sitting down at a table (al tavolo). In smaller towns or rural areas, there is usually only one set of prices and you can sit either inside or outside without paying extra.





Figure 11 Uno scontrino

Figure 12 Un cartello

#### **Activity 6**

The following expressions were used by the speakers in the previous dialogue. Match each expression to its English equivalent, as in the example, and then listen to the audio track again and see if you can hear them.



#### Example: 1 - f

1 Desidera? (a) For me

2 Vorrei (b) How can I help?

3 Per me (c) For you

4 Scusi! (d) Here you are!

5 Mi dica (e) Excuse me!

6 Per Lei (f) What would you like?

7 Allora (g) I would like

8 Ecco! (h) So ...

#### Answer

1 - (f); 2 - (g); 3 - (a); 4 - (e); 5 - (b); 6 - (c); 7 - (h), 8 - (d)

### Language: Ordering drinks

In an Italian *bar*, the person serving – or the *cassiere* if you have to pay first – will ask you what you want in one of the following ways:

Desidera? What would you like? (literally: You want?)

Mi dica. How can I help? (literally: Tell me.)

E per Lei? (And) for you?

To say what you would like, use:

Vorrei... I would like ...

(E) per me... (And) for me ...

If you need to attract the waiter's or barman's attention, you say:

Scusi! Excuse me!

When the person serving sums up the order to check that they have got it right, they usually begin with:

Allora... So ...

When they are serving your order, they are likely to say:

Ecco! Here you are!

As a beginner, it is useful to learn common expressions like these as set phrases rather than trying to work out what each word means.



# 3.1 Practising ordering and paying

## **Activity 7**

Listen to the audio track and repeat the expressions. Try to match the pronunciation and intonation of the speaker as closely as possible.

Desidera?

Voice Recorder is not available in this format.

Mi dica.

Voice Recorder is not available in this format.

E per Lei?

Voice Recorder is not available in this format.

Vorrei...

Voice Recorder is not available in this format.

Per me...

Voice Recorder is not available in this format.

Scusi!

Voice Recorder is not available in this format.

Allora...

Voice Recorder is not available in this format.

Ecco!

Voice Recorder is not available in this format.

#### **Activity 8**

Now see if you can use the expressions you've just learned. Complete the dialogue using the following words. The first one has been done for you as an example.

Interactive content is not available in this format.

#### **Activity 9**

Now you can order some drinks yourself. Listen to the audio track and answer the questions following the prompts in English, as in the example below.

Audio content is not available in this format.

#### Example

You hear: Buongiorno. Desidera?

(A coffee.)

You say: Un caffè.

You hear: U	n caffè.
-------------	----------

#### Culture: Al bar

Il bar is a very important part of Italian life. There are an estimated 121,000 in Italy, usually open from early morning until late evening. The bar is more like a café than an English bar, a place where one can drop in for un caffè during the working day (the so-called pausa caffè) and have a chat with friends and colleagues. Customers often share opinions on a variety of subjects ranging from politics and football, to work, gossip, cinema and fashion.

The Italian *bar* is probably at its busiest first thing in the morning, when people grab a coffee and a *cornetto* ('croissant') at the counter. It is busy again at lunchtime when those not going home for lunch eat a sandwich or a snack. Finally, in the early evening (at the end of the working day) people drop in for an *aperitivo* before dinner. Some people might also come and have a drink or an ice cream later in the evening.

Most bars, however basic, have small tables on the pavement outside where you can sit and watch the world go by and smoke if you want. As in other EU countries, smoking is not permitted inside the bar but is common practice at tables outside.

Another role played by the *bar* is that of a corner shop. Most of them will sell you milk if you run out. The *bar-gelateria* will sell you ice cream by the litre to take home for a special occasion, while at the *bar-pasticceria* you can buy trays of *pasticcini* ('little cakes') or *dolci* such as *tiramisù* to take to friends' homes if you are invited for a meal.



# 4 Gender of nouns

In this section you will learn about the gender of nouns and the forms of the Italian equivalent of English 'a/an'.

In the previous section you heard people ordering *una birra* and *un bicchiere di vino bianco*, among other drinks. In Italian the word for beer *(birra)* is feminine, while the word for glass *(bicchiere)* is masculine. Read the following explanation to find out about Italian nouns and their grammatical gender.

## Language: Nouns and their gender

All Italian nouns have a gender: they are either masculine or feminine.

Knowing the gender of nouns is important since it determines the form of the article ('a' and 'the' in English) that you use with them and the form of the adjectives that describe them.

Nouns ending in -o are usually masculine:

```
un aperitivo an aperitif uno spuntino a snack
```

Nouns ending in -a are usually feminine:

```
una birra a beer un'aranciata an orangeade
```

**Nouns ending in -e** are not so easy: some are masculine and some are feminine. Where they relate to people, it is easy to guess their gender:

```
un padre a father (masculine) una madre a mother (feminine)
```

In other cases you simply have to learn the gender of each noun rather than follow a rule. For example, *liquore* ('liqueur') is masculine but *lezione* ('lesson') is feminine.

Most words imported into Italian from other languages are masculine:

```
un caffè a coffee
un tè a tea
un toast a toasted sandwich
```

As for any rule, there are exceptions which you will meet later. If in doubt, a dictionary will tell you the gender of each word.

#### **Activity 10**

Look at the following words and try to work out which ones are masculine and which ones are feminine, using the information above.



un cappuccino una cioccolata un'aranciata un succo una spremuta un aperitivo una birra un amaro uno spuntino una pizza un cornetto una brioche uno scontrino un'acqua minerale una pasta uno spumante

Mascu	line:
Femini	ne:

#### Answer

The masculine words are:

un cappuccino, un succo, un aperitivo, un amaro, uno spuntino, un cornetto, uno scontrino, uno spumante.

The feminine words are:

una cioccolata, un'aranciata, una spremuta, una birra, una pizza, una brioche, un'acqua minerale, una pasta.

## Culture: Amaro and spumante

Amaro (literally 'bitter') is a type of liqueur usually made with herbs, which is commonly drunk after dinner as a digestif. It has a strong flavour and a syrupy consistency not unlike cough medicine but may have an alcohol content as high as 40%. Amaro is commercially produced in every Italian region, for example Amaro Averna in Sicily and Amaro Montenegro in Emilia Romagna, just to name but two. Many of the recipes for it originated in monasteries.

#### una spremuta a freshly squeezed juice

Amaro is typically drunk neat but can also be drunk on ice.

*Spumante* is a sparkling wine. Sparkling wines are made throughout Italy but the best-known are probably Asti from Piedmont, Lambrusco from Emilia Romagna and Prosecco from Veneto.



# 5 The indefinite article in Italian

You'll need to know how to say 'a' (or 'an') in Italian.

## Language: Indefinite article un/uno/una/un'

The Italian equivalent of English 'a' or 'an' (the indefinite article) is either un, uno, una or un'. The form depends on whether the noun it relates to is masculine or feminine and whether the noun starts with a vowel (a, e, i, o, u) or a consonant.

#### Masculine nouns

Use un with most masculine nouns:

```
un bicchiere a glass un aperitivo an aperitif
```

Use *uno* before a masculine noun beginning with s + consonant (for example sc-, sp-):

```
uno scontrino a receipt uno spuntino a snack
```

Use *uno* before a masculine noun beginning with *gn*, *pn*, *ps*, *x*, *z*, or with *i* or *y* followed by another vowel:

```
uno zio an uncle
uno yogurt a yogurt
```

#### Feminine nouns

Use *una* with a feminine noun beginning with a consonant:

```
una birra a beer
una pizza a pizza
```

Use un' before a feminine noun beginning with a vowel:

```
un'aranciata an orangeade un'acqua minerale a mineral water
```

### **Activity 11**

From following the explanation above, add the appropriate indefinite article *un*, *uno*, *una* or *un'* to each of the following words.

Example: un gelato

acqua minerale	succo di frutta
vino bianco	amaro
scontrino	bar



pasta	acqua gassata
espresso	succo di mela
spumante	aranciata
pizza	cornetto
Answer	
un'acqua minerale	un succo di frutta
<b>un</b> vino bianco	un amaro
uno scontrino	<b>un</b> bar
<b>una</b> pasta	un'acqua gassata
un espresso	un succo di mela
<b>uno</b> spumante	un'aranciata
una pizza	un cornetto



# 6 Famous cafés

In this activity you are going to be introduced to some historic Italian coffee houses.

#### **Activity 12**

Listen to the audio track and write down the town in which each caffè is located.

Audio content is not available in this format.

- 1 Caffè Fiorio:
- 2 Caffè Gambrinus:
- 3 Caffè Florian:
- 4 Caffè Greco:
- 5 Caffè San Marco:

#### Answer

1. Caffè Fiorio: Torino (Turin)

2. Caffè Gambrinus: Napoli (Naples)

3. Caffè Florian: Venezia (Venice)

4. Caffè Greco: Roma (Rome)

5. Caffè San Marco: Trieste (Trieste)

# Skills: Listening to longer extracts

Listening to longer authentic recordings is a good way of building up your listening skills, but you shouldn't worry if you only catch some of the words or only get a very general idea of what is being talked about. The context or instructions will help you form an idea of what to expect and, depending on the purpose of the exercise, it may be enough to listen for the gist, or you may want to focus on understanding specific information. Remember that you can do this without understanding every word; even when you listen to something in your own language you will find that you rarely hear every word, unless you are really concentrating on the message.

Here are two items of vocabulary used in the activity below.





Figure 13 Una sfogliatella

Figure 14 Un babà

### **Activity 13**

Listen to the audio track again and match each café with its speciality (la specialità).



Audio content is not available in this format.

gelato e cioccolata calda sfogliatelle e babà liquore al caffè focaccia di polenta aperitivi e spuntini

Match each of the items above to an item below.

- 1. Caffè Fiorio
- 2. Caffè Gambrinus
- 3. Caffè Florian
- 4. Caffè Greco
- 5. Caffè San Marco

#### Culture: Historic Italian coffee houses

The history of the *Gran Caffè* in Italy goes back to the introduction of coffee into Europe in the early seventeenth century. The first European coffee houses were established in Venice, a centre of trade between Italy and the East. The coffee houses were a meeting place for intellectuals and artists, and often became cultural landmarks. A few famous examples are the Gran Caffè Gambrinus in Naples (1860), favoured by Oscar Wilde, Ernest Hemingway and Jean-Paul Sartre, the Florian in Venice (1720), frequented by Giacomo Casanova and Charles Dickens, the Caffè Pedrocchi in Padua (1831), the Caffè degli Specchi in Trieste (1839), the Caffè Greco in Rome (1760), haunt of Richard Wagner and Orson Welles, and the Caffè Fiorio in Turin (1780), whose customers included Cavour and Nietzsche.



Figure 15



Figure 17



Figure 16





# Conclusion

We hope you have enjoyed this course. You have learned about the importance of coffee drinking – and *il bar*! – in Italian life and have been introduced to some famous Italian cafes. You have also learned how to ask for a coffee in Italian and how to say *per favore* and *grazie*. We hope you'll now take every opportunity to use the language you've learned and to explore some Italian cafés for yourself, in Italy or where you live.

This OpenLearn course provides a taster for studying other Italian short courses at The Open University's Open Centre for Languages and Cultures.



# Take the next step

# OPEN UNIVERSITY SHORT COURSES



If you enjoyed this course, why not explore the subject further with our paid-for short course, *Beginners Italian 1: primi passi?* 

Find out more about Beginners Italian 1: primi passi

# Acknowledgements

Except for third party materials and otherwise stated in the acknowledgements section, this content is made available under a

Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 Licence.

The material acknowledged below is Proprietary and used under licence (not subject to Creative Commons Licence). Grateful acknowledgement is made to the following sources for permission to reproduce material in this course:

#### **Images**

Course image: © Robert Harding Picture Library Ltd/Alamy

Figure 1 (a) © Ljupco Smokovski / Dreamstime.com

Figure 1 (b) © Anna Proudfoot

Figure 1 (c) © Agricultural Research Service

Figure 1 (d) © Rose-marie Henriksson | Dreamstime.com

Figure 1 (e) © Mk74 | Dreamstime.com

Figure 1 (f) © Valentyn74 | Dreamstime.com

Figure 1 (g) © Laurel Fan, cleared under Creative Commons Attribution-ShareAlike 2.0

Generic (CC BY-SA 2.0)

Figure 1 (h) © Nejron | Dreamstime.com

Figure 1 (i) © iStockphoto.com/Aleksander Nakic

Figure 3 © Nejron

Figure 4 image of orange drink: © Anna Proudfoot

Figure 5 © Ljupco Smokovski / Dreamstime.com

Figure 7 © iStockphoto.com/Aleksander Nakic

Figure 8 cornetto © Petr Kratochvil

Figure 9 caffè macchiato © Jazzobrown



Figure 10 fruit juice © Agricultural Research Service

Figure 11 Café till receipt © Anna Proudfoot

Figure 12 Payment instructions sign © Anna Proudfoot

Figure 13 Sfogliatella © Anna Proudfoot

Figure 14 Rum baba © Cynoclub / Dreamstime.com

Figure 15 Caffè Fiorio © Stijn Nieuwendijk, cleared under Creative Commons License Deed Attribution-ShareAlike 2.0 Generic (CC BY-SA 2.0)

Figure 16 Café Anacapri © Anna Proudfoot

Figure 17 Caffè Greco © Konstantinos Papaioannou | Dreamstime.com

Every effort has been made to contact copyright owners. If any have been inadvertently overlooked, the publishers will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

#### Don't miss out:

- **1. Join over 200,000 students,** currently studying with The Open University <a href="http://www.open.ac.uk/choose/ou/open-content">http://www.open.ac.uk/choose/ou/open-content</a>
- **2. Enjoyed this?** Find out more about this topic or browse all our free course materials on OpenLearn http://www.open.edu/openlearn/
- **3. Outside the UK?** We have students in over a hundred countries studying online qualifications <a href="http://www.openuniversity.edu/">http://www.openuniversity.edu/</a> including an MBA at our triple accredited Business School.